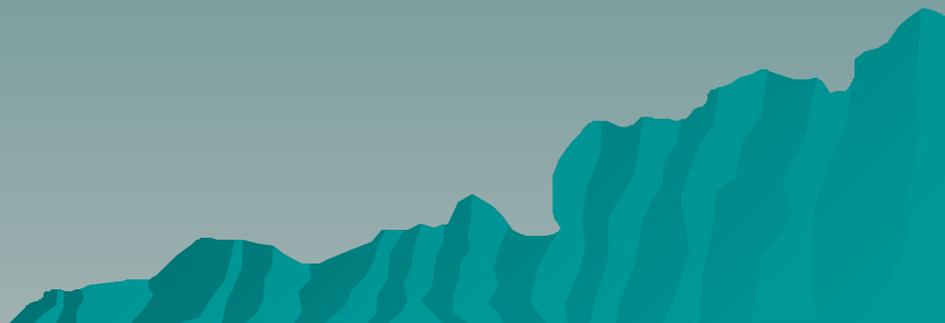


***Лингводидактика как
методологическая
основа обучения
иностранным языкам***



Процесс обучения ИЯ

- ◆ Теоретические основы методики
- ◆ Методы обучения
- ◆ Практическое владение ИЯ

Концепция обучения ИЯ (В. Райнике)

Идея о существовании трех самостоятельных дисциплин:

1. Теория овладения языком (лингводидактика)
 2. Дидактика иностранного языка
 3. Методика обучения конкретному языку, или частная методика
- 

Лингводидактика

- ◆ изучает проблемы, связанные с анализом, управлением и моделированием процессов овладения языком

С дидактической точки зрения

Способность к речевому общению –
стратегическая цель обучения



Дидактика

- ◆ Наука об общих закономерностях обучения любому языку

Дидактика

- ◆ Исследование проблем отбора и организации содержания обучения
- ◆ Разработка средств обучения

Предмет частной методики

- ◆ процесс передачи и усвоения (изучения) способности к общению на изучаемом языке с учетом конкретных условий обучения

Методика

- ◆ Разрабатывает систему обучающих действий (технологии обучения) в конкретных учебных условиях обучения

Дидактика
языка



Процесс
передачи
учащимся
языковых
знаний,
навыков и
умений

Лингводидактика



Процесс овладения языком,
т.е.
способность человека
овладеть языком,
её механизмы, внутренние
структурно – образующие
процессы овладения
языком в учебных условиях

Критика концепции Райнике

- ◆ Недостоверно, что лингводидактика имеет самостоятельный статус по отношению к дидактике

Оппозиция концепции Райнике

- ◆ Теория обучения языку (т.е. изучения языка в учебных условиях)

Авторы – Бауш и Крумм, 1970-е, ФРГ

A stylized, layered mountain range graphic in shades of teal and blue, located at the bottom right of the slide.

Основные положения теории обучения языкам:

1. Данная отрасль имеет самостоятельный исследовательский статус в отличие от теории овладения вторым языком.
- ◆ Она исследует процесс управляемого изучения языка.

2. Центральное понятие теории обучения языкам – учение/изучение языка

- ◆ Изучение языка – процесс, зависящий от обучаемого + результат деятельности учителя, а также используемых изучаемых средств

3. Выделение теории обучения языкам в самостоятельную отрасль не предполагает категорического отказа от основных положений теории овладения вторым языком.

- ◆ Важно определить, как те или иные положения теории овладения вторым языком могут и должны быть использованы в теории обучения языкам.

4. Теория обучения языкам исследует управляемый процесс усвоения иностранного языка

- ◆ В центре процесса – ученик, и поэтому на первый план выходят проблемы, связанные с изучением факторов, воздействующих на механизм усвоения языка.

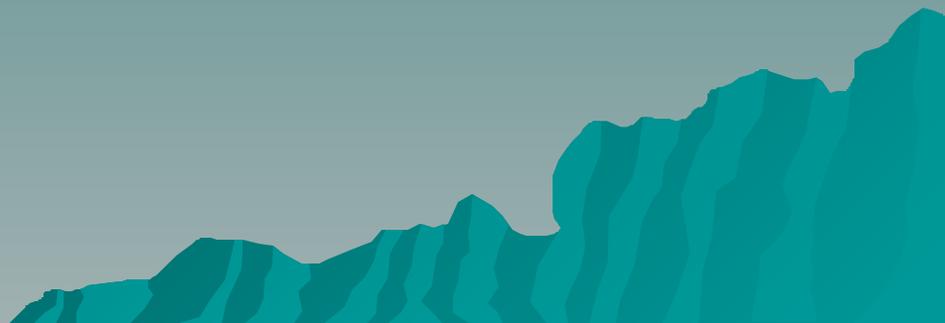
В отечественной науке

- ◆ ЛИНГВОДИДАКТИКА –
- ◆ Общая теория овладения и владения языком в условиях обучения
- ◆ Исследует законы овладения любым языком (первым, вторым)

Лингводидактика как наука

- ◆ Центральная категория этой науки – лингводидактическая модель языковой личности
- ◆ Основная цель – описание языка (монолингвальное и билингвальное) в учебных целях

◆ Авторы - И. С. Богин, Н. М. Шанский



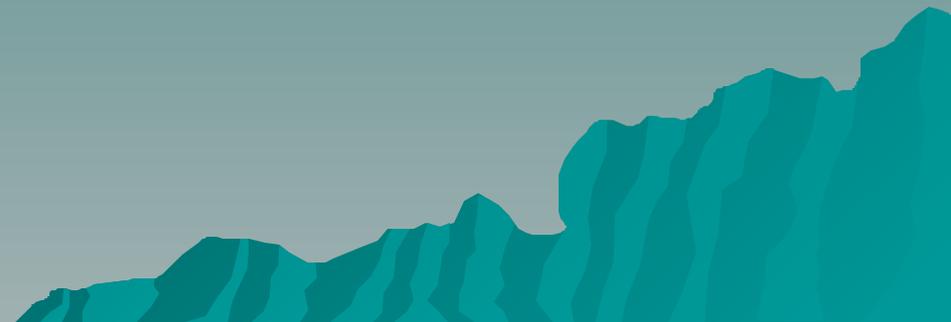
Монолингвальное описание языка

- 1) Анализ в учебных целях каждого уровня языка и его фрагментов;
 - 2) Лингвистические операции по определению содержания и структуры соответствующего раздела в школьном курсе русского языка;
- 

- 3) Языковые заготовки для учебника, учебных пособий и словарей;
 - 4) Определение и описание в учебных целях минимума теоретических сведений для изучения.
- 

Билингвальное описание языка

анализ сходств и различий
языков на различных
уровнях и определение
роли языка в условиях
различного билингвизма



Лингводидактика -

- ◆ Методологический аспект теории обучения
 - ◆ Выявляет объективные закономерности построения модели обучения ИЯ;
 - ◆ в центре – билингвальная (бикультурная) языковая личность учащегося
- 

Актуальность лингводидактики -

Создание объективной
научной основы для оценки
эффективности методов
обучения и методов, в
основе которых – идея о
формировании языковой
личности

Список литературы:

1. Гальскова Н. Д. Теория обучения иностранным языкам: Лингводидактика и методика: Учеб. пособие для студ. лингв. ун-тов и фак. ин. яз. высш. пед. учеб. заведений/ Н. Д. Гальскова, Н. И. Гез. – М.: Издательский центр «Академия», 2005. – 336 с. (81-88 с.)